

# **Einkaufszentrum Schönbühl bei Luzern = Centre d'achats Schönbühl, Lucerne = Schönbühl shopping center, Lucerne**

Autor(en): **[s.n.]**

Objektyp: **Article**

Zeitschrift: **Bauen + Wohnen = Construction + habitation = Building + home :  
internationale Zeitschrift**

Band (Jahr): **22 (1968)**

Heft 10: **Abfertigungssysteme und Flughafenempfangsgebäude =  
Systèmes d'enregistrement et bâtiments de réception des  
aéroports = Dispatching systems and airport terminal buildings**

PDF erstellt am: **22.09.2024**

Persistenter Link: <https://doi.org/10.5169/seals-333331>

## **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern. Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

## **Haftungsausschluss**

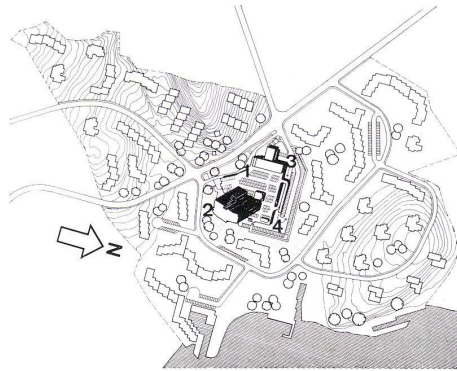
Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Alfred Roth, Zürich

## Einkaufszentrum Schönbühl bei Luzern

Centre d'achats Schönbühl, Lucerne  
Schönbühl Shopping Center, Lucerne

Mitarbeiter: Roman Arni, Zürich  
Örtl. Bauleitung: Max Wandeler, Luzern



16

Das Einkaufszentrum

Dem Ladenzentrum liegt eine vom Bauherrn veranlaßte Marktanalyse zugrunde, nach welcher nicht nur mit einer Käuferschaft aus der näheren Umgebung, sondern auch aus der Stadt und den Vororten gerechnet werden kann. Die Nutzfläche des Ladengeschosses beträgt 5500 m<sup>2</sup>. Um die für ein Ladenzentrum von dieser Größe und dieser günstigen Verkehrslage notwendigen Parkplätze zu gewinnen, ohne die Grünfläche dafür zu stark beanspruchen zu müssen, schlug der Architekt vor, die Dachterrasse in die Parkierung einzubeziehen. Daraus ergab sich als Folgerung eine geschlossene, künstlich beleuchtete und voll klimatisierte Raumanlage, die von zwei rechtwinklig sich treffenden Käuferpassagen mit drei Eingängen erschlossen wird. Der westliche und wichtigste Eingang wird von der Langensandstraße und der dort vorgesehenen Autobushaltestelle erreicht, der zweite und südliche von dem Freiplatz zwischen dem Einkaufszentrum und dem Wohnhochhaus, während der dritte und östliche erst nach der Ausführung der umgebenden Wohnbebauung die volle Bedeutung erhalten wird.

Im räumlichen Mittelpunkt, wo sich die beiden Käuferwege treffen, ist die zentrale »Piazza«, über der sich eine zweigeschossige, Tageslicht einführende Halle erhebt.

Die hier angeordneten Aufzüge und eine Treppe verbinden das Ladengeschöß mit den Parkflächen auf dem Dach und im Keller sowie der dort gelegenen Toilettenanlage.

Die Anlieferung sämtlicher Läden erfolgt ebenerdig unmittelbar von außen über Laderampen. Zusätzliche Lagerräume befinden sich im Keller. Dem nordwestlichen Teil der Anlage ist ein zweigeschossiger Quertrakt aufgesetzt, dessen Treppenhaus von der offenen Erdgeschoßhalle und von der Parkierungsterrasse zugänglich ist. Im ersten Geschöß befinden sich vermietbare Büroräume und im zweiten 21 Einzelzimmer sowie ein Tagesraum mit Kochgelegenheit für Ladenangestellte.

Das Erdgeschoß enthält: an der offenen, von der Langensandstraße zugänglichen Eingangshalle eine Filiale der Luzerner Kantonalbank; im Innern 3 Großläden zu je 1000 m<sup>2</sup> Nutzfläche (ABM, Migros, Co-op), verschiedene größere und kleinere Läden (Drogerie, Comestiblesgeschäft, Chemische Reinigung, Schuhladen usw.), Coiffeursalon, PTT-Lokal, und an der »Piazza« Kiosk und Cafeteria.

Das Kellergeschoß enthält: eine Einstellgarage, Lagerräume, Luftschutzräume usw.

Parkplätze: Die Dachterrasse kann 160 Wagen aufnehmen; im Keller können weitere 100 Wagen abgestellt werden (teilweise mit

16

Situation / Site

- 1 Einkaufszentrum / Centre d'achats / Shopping center
- 2 Wohnhochhaus / Maison-tour d'habitation / High-rise apartment house
- 3 Auffahrtsrampe zu Dachparkierung / Rampe conduisant les véhicules au parking sur le toit / Ascent ramp to roof parking area
- 4 Abfahrtsrampe von Dachparkierung / Rampe de descente des véhicules depuis le parking du toit / Descent ramp from roof parking area

17

Ansicht von Westen, im Vordergrund Eingang und Zulieferung des Einkaufszentrums.

Vue de l'ouest, au premier plan l'entrée et place des livreurs du centre d'achats.

Elevation view from west, in foreground, entrance and service entrance to the shopping center.

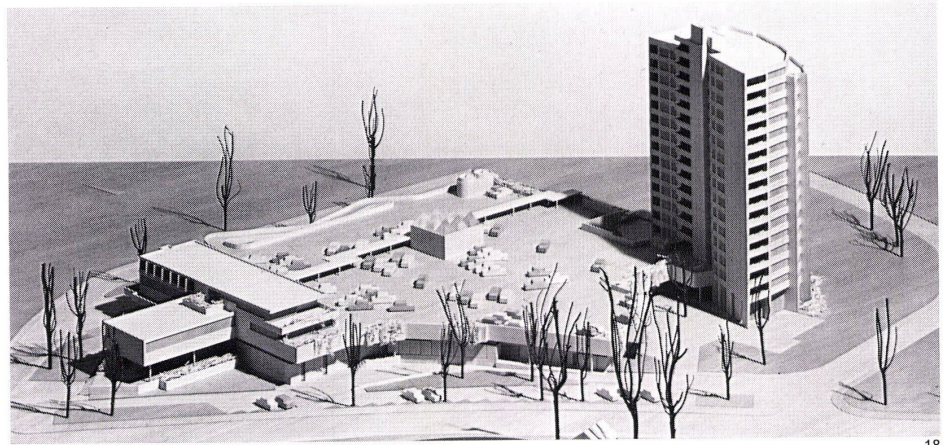
Compactusanlagen) und auf dem rückwärtigen Gelände weitere 60 Wagen.

Konstruktion und technische Angaben

Die schlechten, durch teilweise Auffüllung bedingten Geländebedingungen machten eine durchgreifende Betonpfählung notwendig. Dem Bau selbst liegt ein Stahlskelett zugrunde mit 10×10 m großen Stützenfeldern. Die Decken wurden mit Holorib-Metallschalungen ausgeführt mit einem nur 11 cm starken Überbeton. Die Terrassenbrüstungen und die äußere Fassadenschicht der ein- und zweigeschossigen Baukörper wurden mit vorgefertigten Leca-Betonelementen ausgeführt, die unverputzt bleiben. Diese Konstruktionsart erlaubte eine sehr rasche und rationelle Ausführung des Rohbaus (Herbst 1966 bis Frühjahr 1967). Die Umfassungswände des Erdgeschosses wurden gemauert und erhalten einen grobkörnigen Verputz. Alle Außenflächen – Beton und verputztes Mauerwerk – werden hell gestrichen. Die Decken des gesamten klimatisierten Innenraumes sind bis auf 3,30 m heruntergehängt und mit den erforderlichen Leuchtstoffelementen versehen, ausgenommen diejenigen der Käuferpassagen. Diese werden durch die erleuchteten Schaufrenten genügend erhellt; die im Kämpfer zu beiden Seiten der Käuferpassagen unsichtbar eingebauten Neonröhren hellen lediglich die Decke leicht auf.



18  
 Modellphoto der Gesamtanlage.  
 Photo, maquette du complexe.  
 Model photo of whole complex.



18

19  
 Obergeschoß 1:200.  
 Etage supérieure.  
 Upper level.

- 1 1-Zimmer-Apartements der Angestellten / Appartements à 1 pièce pour les employés / 1-room flats for employees
- 2 Waschküche / Buanderie / Laundry
- 3 Herren-WC und Dusche / Douches et WC hommes / Men-WC and shower
- 4 Damen-WC und Dusche und Bad / Douches, bains et WC dames / Women-WC and shower and bath
- 5 Gemeinschaftsküche / Cuisine collective / General kitchen
- 6 Gemeinschaftsraum / Salle collective / General room
- 7 Terrassen / Terrasses / Terraces

20  
 Obergeschoß 1:200.  
 Etage supérieure.  
 Upper level.

- 1 Büros Bank / Bureaux de la banque / Offices, bank
- 2 Büros ABM / Bureaux magasins ABM / Offices, ABM
- 3 Büros / Bureaux / Offices
- 4 »Zentrales Element«, Haupttreppenhaus mit 2 Lifts ins Erdgeschoß und Kellergeschoß / «Elément central», cage d'escalier principal avec deux ascenseurs conduisant au rez-de-chaussée et au parking sur le toit / "Central Element", main stairwell with 2 lifts to ground floor and basement level
- 5 Kühlturm / Tour de réfrigération / Cooling tower

21  
 Erdgeschoß 1:200.  
 Rez-de-chaussée.  
 Ground floor.

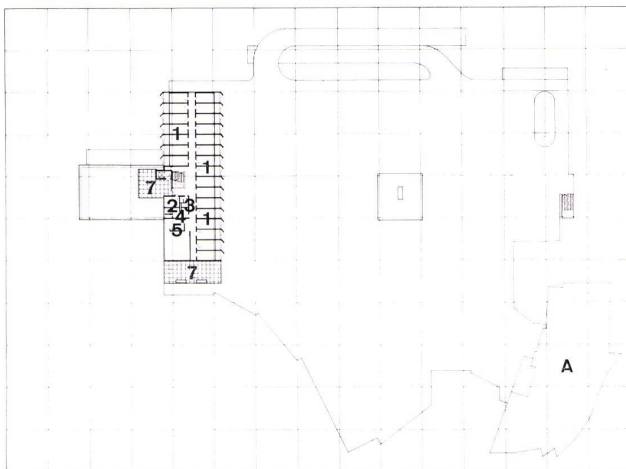
- A Hochhaus A. Aalto / Maison-tour A. Aalto / High-riser A. Aalto

- 1 Bank / Banque / Bank
- 2 ABM / Magasin ABM / ABM
- 3 Drogerie/Apotheke / Droguerie/pharmacie / Pharmacy
- 4 Migros
- 5 PTT / Post Office
- 6 Delikatessengeschäft / Magasin de délicatesses / Delicatessen store
- 7 Chemische Reinigung / Nettoyage chimique / Dry-cleaning
- 8 Schuhladen / Magasin de chaussures / Shoe store
- 9 Kiosk / Kiosque / Newsstand
- 10 CO-OP / COOP / Co-OP
- 11 Sport- und Auto-Laden (provisorisch) / Magasin articles de sport et accessoires d'autos (provisoire) / Sporting goods and motoring accessories (provisional)
- 13 Coiffeur / Hairdresser

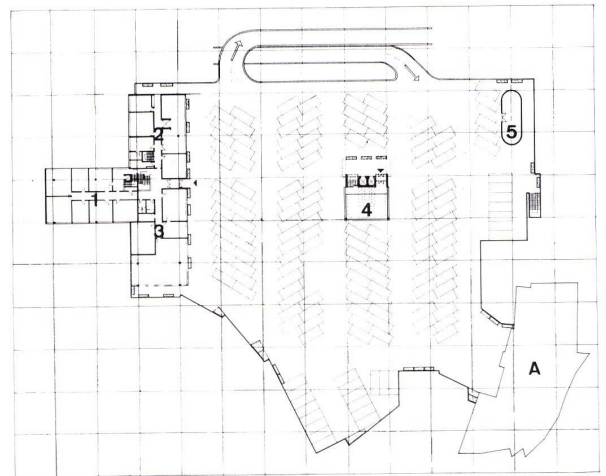
22  
 Kellergeschoß 1:200.  
 Etage de cave.  
 Basement level.

- 1 Banktresor / Coffre-fort / Bank vault
- 2 Tresorraum / Chambre forte / Vault
- 3 Lagerräume / Locaux de stockage / Storerooms
- 4 Garage (mit Compactus-System) / Garage (système Compactus) / Garage (with Compactus System)
- 5 Luftschutzräume / Abris anti-aérien / Air raid shelters
- 6 »Zentrales Element«, Haupttreppenhaus mit 2 Lifts ins Erdgeschoß und Dachparkierung / «Elément central», cage d'escalier principal avec deux ascenseurs conduisant au rez-de-chaussée et au parking sur le toit / "Central Element", main stairwell with 2 lifts to ground floor and roof parking facility
- 7 Migros
- 8 Heizung / Chauffage / Heating plant

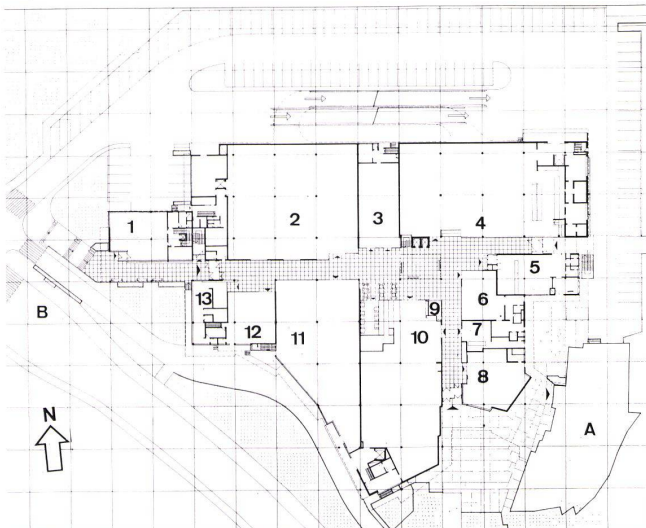
23, 24 (Page 384)  
 Ansichten von Norden, im Vordergrund die Auffahrt zur Parkebene.  
 Vues du nord, au premier plan l'accès au niveau de parking.  
 Elevation views from north, in foreground, the ascent to the parking level.



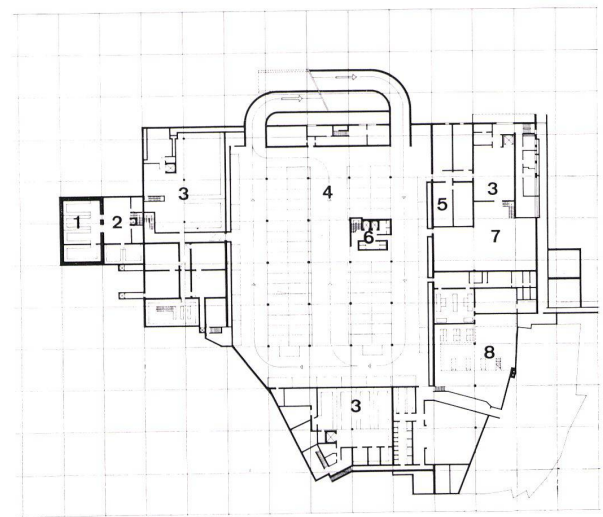
19



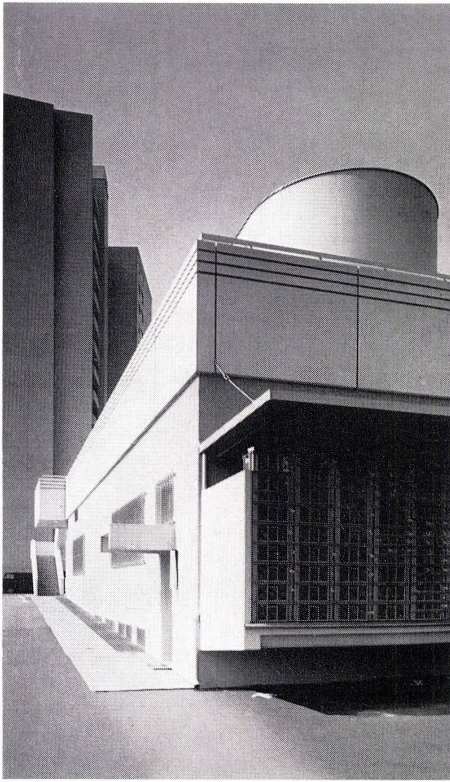
20



21



22



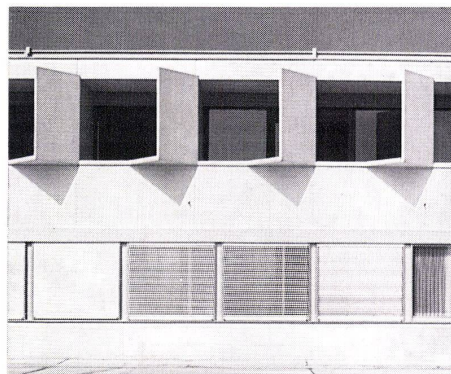
23



24



25



26

25  
Haupteingang des Einkaufszentrums.  
Entrée principale du centre d'achat.  
Main entrance of the shopping center.

26  
Blick vom Parkdeck auf den Trakt mit Büros und Angestelltenzimmern.  
Vue depuis le pont-parking sur l'aile des bureaux et des chambres des employés.  
View from the parking roof onto the tract containing offices and staff facilities.

27, 28  
Passage und zentrale Halle im Einkaufszentrum.  
Passage et hall central dans le centre d'achats.  
Passageway and central hall in the shopping center.



27



28